



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-03 0057-4043/CXIV/10

Kraków, 03. 11. 2010

**Pan**  
**Mirosław Gilarski**  
**Radny Miasta Krakowa**

W odpowiedzi na Pana interpelację w sprawie zanieczyszczenia spalinami os. Europejskiego, zgłoszoną na CXIV Sesji Rady Miasta Krakowa w dniu 20 października 2010 r., uprzejmie informuję:

Na terenie Firmy Remontowo-Budowlanej Inter-Bud przy ul. Czerwone Maki 65 zainstalowane są dwa kotły opalane drewnem o mocy 80 kW każdy oraz kocioł gazowy i olejowy o mocach po 250 kW. Przeprowadzane przez podległe mi służby, w związku ze zgłaszanymi interwencjami, w latach 2006-2007 wizje lokalne nie wykazały żadnych nieprawidłowości (piece na paliwo stałe opalane były czystym, niezanieczyszczonym drewnem). W kontenerze znajdującym się obok kotłowni oraz w magazynie zgromadzony był zapas drewna opałowego, częściowo pociętego oraz w postaci metrówek. W przeprowadzanych w 2007 r. oględzinach uczestniczyła również osoba zgłaszająca interwencję, zamieszkała przy ul. Czerwone Maki.

W kwietniu 2010 r. do Wydziału Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa wpłynęła interwencja Wspólnoty Mieszkaniowej Osiedle Europejskie „Barcelona” w sprawie spalania niewłaściwych materiałów w kotłowni zlokalizowanej na terenie firmy Inter-Bud. Ustalono wówczas, iż piece, z uwagi na zakończenie sezonu grzewczego, nie są eksploatowane i podlegają czyszczeniu oraz konserwacji. W związku z powyższym nie było możliwości przeprowadzenia kontroli dotyczącej rodzaju spalanego paliwa czy też pobrania do analizy próbek popiołu z pieców. W przypadku ponownego wystąpienia uciążliwości Wspólnota Mieszkaniowa została poproszona o poinformowanie o tym Wydziału Kształtowania Środowiska. Dotychczas jednak do wydziału nie wpłynęła żadna informacja w przedmiotowej sprawie.

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 22 grudnia 2004 r. w sprawie przypadków, w których wprowadzanie gazów lub pyłów do powietrza z instalacji nie wymaga pozwolenia (Dz. U. Nr 283, poz. 2840) oraz rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 22 grudnia 2004 r. w sprawie rodzajów instalacji, których eksploatacja wymaga zgłoszenia (Dz. U. Nr 283, poz. 2839) ww. piece, z uwagi na niewielką moc, nie podlegają obowiązkowi uzyskania pozwolenia na emisję, jak również zgłoszenia instalacji organowi ochrony środowiska. Przyjęte rozwiązania techniczne dotyczące sposobu ogrzewania budynków powinny spełniać wymogi przepisów ustawy z dnia 7 lipca 2010 r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. Nr 156, poz. 1118 z późn. zm.). Nie ma również podstaw prawnych do zobowiązania właścicieli, użytkowników nieruchomości do zmiany sposobu ogrzewania, tj. przejścia na paliwo ekologiczne np. gazowe czy podłączenia się do miejskiej sieci. Takie rozwiązanie musiałoby być przyjęte dobrowolnie przez właściciela budynku. W świetle przepisów z zakresu ochrony środowiska nie jest więc możliwa likwidacja ww. kotłowni.

Informuję uprzejmie, że w okresie od 1 stycznia do 25 października 2010 r. strażnicy miejscy z Sekcji Ekologicznej Oddziału IV Podgórze przeprowadzili na terenie ww. firmy kilkanaście kontroli, które nie potwierdziły faktu spalania odpadów, o czym świadczył także zapach wydobywającego się z komina dymu. Również kontrole przeprowadzone w znajdującej się w pobliżu w firmie Hako nie potwierdziły spalania odpadów, bowiem w budynku firmy znajduje się jedynie piec gazowy. Wszystkie interwencje podejmowane były niezwłocznie po otrzymaniu telefonicznych zgłoszeń od mieszkańców.

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

*Jacek Majchrowski*

Otrzymują:

1. Adresat
2. Wydział Kształtowania Środowiska
3. Straż Miejska Miasta Krakowa
4. Pełnomocnik ds. Ochrony Informacji Niejawnych
5. Biuletyn Informacji Publicznej
6. A/a